

ENGLISH-CHINESE & CHINESE-ENGLISH
DICTIONARY OF GEMS AND JEWELRY

珠宝首饰
英汉汉英词典

(下册, 第三版)

主编: 陈钟惠

副主编: 颜慰萱 欧阳秋眉 吴舜田



中国地质大学出版社
ZHONGGUO DIZHI DAXUE CHUBANSHE

珠 宝 首 饰
英 汉 汉 英 词 典
(下册, 第三版)

ENGLISH-CHINESE & CHINESE-ENGLISH
DICTIONARY OF GEMS AND JEWELRY
(Vol. II, Third Edition)

主 编: 陈钟惠

副 主 编: 颜慰萱 欧阳秋眉 吴舜田

编写人员 (以姓氏笔画为序):

李 立 平 吴 舜 田 陈 美 华 陈 钟 惠
欧阳秋眉 黄 凤 鸣 颜 慰 萱

中国地质大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

珠宝首饰英汉汉英词典·下册/陈钟惠主编, 颜慰萱、欧阳秋眉、吴舜田副主编.—3 版.武汉: 中国地质大学出版社, 2007.11
ISBN 978-7-5625-2212-6

I. 珠…

II. ①陈…②颜…③欧阳…④吴…

III. ①宝石-词典-英、汉②首饰-词典-英、汉

IV. TS934.3-6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 174016 号

陈钟惠 主 编

珠宝首饰英汉汉英词典(下册) 颜慰萱 欧阳秋眉 吴舜田 副主编

责任编辑: 赵颖弘 技术编辑: 阮一飞 责任校对: 戴莹

出版发行: 中国地质大学出版社(武汉市洪山区鲁磨路 388 号·邮编 430074)

电话: (027)67883511 传真: 67883580 E-mail: cbb@cug.edu.cn

经 销: 全国新华书店 <http://www.cugp.cn>

开本: 850mm×1168mm 1/32 字数: 650 千字 印张: 14.375

版次: 1999 年 5 月第 1 版 2007 年 11 月第 3 版 印次: 2007 年 11 月第 3 次印刷

印刷: 武汉中远印务有限公司 印数: 3 001—5 000 册

ISBN 978-7-5625-2212-6 定价: 98.00 元

如有印装质量问题请与印刷厂联系调换

编者的话

在《珠宝首饰英汉汉英词典(上册)》基础上，本词典(下册)根据近年来的新资料，对国内外宝石学和珠宝首饰工艺学方面的重要术语近2400条给予了必要的解释。词目的选择力求涵盖宝石学和珠宝首饰工艺学的各个方面，照顾到不同读者的需求，包括了地质学基础、化学基础、宝石材料、物理性质、检测设备和检测方法、琢型和宝石加工、首饰7个部分。地质学和化学部分，只选择了与宝石学紧密相关的术语；应读者要求，显著加大了首饰部分的比重。每个词目除中、英文名称外，解释了其基本含义，给出了基本特征和数据，或基本工艺流程，介绍了其同义词、近似词或相关词，澄清了某些被混淆的概念，力求使读者能对每一词目有基本正确的理解。我们相信本词典(下册)和上册一道，能成为珠宝界业内人士、高等院校珠宝专业师生以及珠宝首饰爱好者学习了解国内外宝石学和珠宝首饰工艺学的历史和现状，促进学术交流、商贸往来的一部有用的工具书。希望本词典能受到读者的喜爱，恳请读者将宝贵的意见反馈给我们，以便再版时修改补充。

编 者
一九九九年三月

写在第二版发行前

自本词典(下册)面世以来近5年期间，宝石学和珠宝首饰工艺学又有许多新进展。编者根据英国宝石协会和宝石检测实验室新版《宝石学基础教程》、《宝石学证书教程》和《钻石证书教程》，美国宝石学院《宝石和宝石学》杂志20世纪90年代回顾专辑，截至2002年底国际知名宝石学杂志刊登的文章和几次重要的宝石学及宝石检测国际会议提供的科技信息，以及香港《亚洲珠宝》杂志报道的商贸信息，对词典(下册)做了重要的修改和补充。除根据新资料对原有条目中的数据、描述和解释做了必要的修改外，在钻石优化处理、宝石新品种、颜色成因、检测技术方法、宝石琢型和镶嵌等方面补充了许多新条目，还专门增加了介绍国际著名宝石学术机构和大型国际珠宝展的资料。新增条目约200条。编者希望修编的词典(下册)能帮助读者阅读国外书刊和商贸信息，更好地了解国际宝石学和珠宝首饰工艺学的最新进展和国际珠宝市场的最新动态，促进国际交流和商贸往来，推动我国珠宝业的发展。编者希望读者能继续关心本词典(下册)的出版发行，将你们的宝贵意见及时反馈给我们。

编 者

二〇〇三年六月

写在第三版发行前

过去4年间在宝石特别是钻石的优化处理和合成以及大型仪器设备和测试方面有许多新进展，为此，编者借这次再版的机会对前一版本进行了系统的补充和修订，使词典能充分反映这些进展，对读者有更多的帮助。

编 者

二〇〇七年一月

体例说明

1. 本词典本词(包括异名与相应英文名称)用黑体按汉语拼音顺序排列。外语开头的复合词, 按类似汉语音计入序列。如 X 射线(X-ray)排在汉语拼音的 Ai, γ 射线(gamma-ray)排在汉语拼音的 Ga。

2. 本词括号中给出的中文名称为对外来语名称的不同译法。如透花珐琅(窗式珐琅)、模冲(冲压成型)。有些重要的不同译法, 也作为词目单独列出, 以便读者查阅, 但词条中只写“同”或“见”, 如“查罗石”见“紫硅碱钙石”, “鎏金”同“混汞法”。

3. 本词括号中给出的英文名称为英文中的常见用法, 当括号中出现两个英文名称时, 表示这两种用法都很常见。如镰爪(claw, prong), 前者为英国人的用法, 后者为美国人的用法。至于国外的一些俗称、地方性名称以及商业名称等, 都只出现在词条解释中。

4. 词条中用①、②等标示的解释有如下作用:

(1)指一个词有几种不同含义。如莱茵石(rhinestone)指“①一种玻璃仿宝石; ②一种水晶仿钻石”。

(2)解释分类中的不同类别, 仪器中的不同部件, 加工工艺中的不同阶段等。

5. 对于宝石材料的折射率, 大都只给出其变化范围, 中间用“~”连接, 如刚玉的折射率为 1.76~1.78。只有少数宝石材料的折射率给出的是固定的最低值和最高值, 并用“—”连接, 如单晶质石英的折射率为 1.544—1.553。

6. 词典末附有汉语拼音词目检索和学科分支词目检索。用法分别为:

(1)汉语拼音词目检索提供词目首字汉语拼音音序。熟悉汉语拼音的读者可借助本检索系统快速查找词目汉语首字的页码。

(2)学科分支词目检索提供词目所属的学科分支。根据词目所属的学科分支可查找到该词目的页码。该检索的另一重要作用是便于查找和了解相关词目。

7. 词典中词目的相关图件紧靠释文排列, 不再另写图名。所附的图均选自国内外有关文献。因引用涉及的图书很多, 限于词典体例, 所有插图均未注明出处, 望有关作者谅解, 并特致谢意。

目 录

编者的话.....	(III)
写在第二版发行前.....	(IV)
写在第三版发行前.....	(IV)
体例说明.....	(V)
词典正文(附外文字母开头的词语).....	(1)
汉语拼音词目检索.....	(411)
学科分支词目检索.....	(417)

A

α粒子(阿尔法粒子)(alpha particle) 核衰变时放出的氦核。 α 粒子流称为 α 射线(α -ray)。 α 粒子由两个质子和两个中子组成, 带有两个正电荷, 质量数为4。

阿基米德定律(Archimedes principle) 当物体完全浸入液体中时, 所受到的上浮力等于所排开液体的质量。阿基米德定律是利用静水称重法测定相对密度(比重)的理论依据。

阿拉伯式图案(花叶饰)(arabesque) 一种复杂的交织图案。在伊斯兰艺术中通常是几何形状或角状的, 而在文艺复兴时期的藝術中则主要是流线型的奇异共生的树叶、果实、花朵和旋涡的图案。这种风格于15世纪末传入欧洲并得到了广泛应用。

阿兹台克珠宝首饰(Aztec jewelry) 指阿兹台克印第安人于公元1325年开始定居于现今的墨西哥市直至1520年西班牙殖民者入侵前所制作的珠宝首饰。阿兹台克印第安人来自墨西哥的东、中部, 定居于Tenochtitlan(现今墨西哥市所在地)后, 吸纳了玛雅族等的文化, 并形成了高度发达的阿兹台克文化。所生产的珠宝首饰中有许多是金饰品。据称被西班牙殖民者熔化取金的首饰超过30t(吨)重。

Ai

X射线(X-ray) 是波长很短(10~0.01nm)、穿透力极强的电磁波谱, 其波长和能量介于紫外线和 γ 射线之间。X光机用于人工产生X射线。其原理是将内部装有两个金属靶的玻璃管抽成真空, 然后给两极加上40 000V(伏)或更高的电势差, 此时便有一电子束从负极射出, 高速转移到正极。撞击的结果使电子转变成X射线或热能。正极可以是一块特殊的金属, 或是一块镶入正极中的金属靶。靶的性质和电压的高低将决定所产生的X射线的种类。X射线透射、X射线衍射和X射线照射下的发光性在宝石检测中有重要应用。

X射线可透性(transparency to X-ray, radiability) 指材料能允许X射线透过的程度。它在很大程度上取决于材料组成元素的原子量。原子量越大, X射线越难透过。在宝石材料中, 属于X射线全透的有钻石、琥珀、煤精和硅铍石; 属于较高可透性的有金绿宝石、欧泊、红柱石、蓝晶石、绿柱石等; 属于半透的有托帕石、长石、透辉石、锂辉石和石英等; 属于低透的有碧玺、绿松石、橄榄石和榍石等; 属于基本不透的有铁铝榴石、锆石、金红石、绿帘石等。铅玻璃因

含原子序数为 82 的 Pb 而作为 X 射线的防护材料。

X 射线形貌分析(X-ray topography) 也称“X 射线拓扑分析”。由英国结晶学家 Kathleen Lonsdale 发明的用 X 射线度量钻石中碳原子间距的方法。用垂直、带状的准直 X 射线束对钻石进行扫描。钻石晶体结构中的原子层使 X 射线束产生衍射。衍射后的 X 射线照射在照相底片上，所产生的图像可显示出钻石中的晶体结构特征和缺陷，如生长纹理和双晶化等。

X 射线衍射(X-ray diffraction, XRD) 晶体中原子层(面网)的相互间隔只有几个 \AA ($1\text{\AA}=10^{-10}\text{m}$)，与 X 射线的波长相差不多。X 射线能被这些原子层衍射，衍射后在照相底片上产生的图像用来做 X 射线的衍射分析。目前在宝石学中应用最多的是 3 种方法：①劳埃法，根据劳埃图(Lauegram)确定珍珠是天然的、养殖的还是仿制的，所使用的是“白色” X 射线。天然珍珠和无核养殖珍珠在任何方向上都呈六重样式，有核养殖珍珠只在垂直珠核层的一个方向上产生六重样式，在其余方向上则产生四重样式；②粉末法，用于鉴定未知材料以及矿物或宝石的混合物，所使用的是单色 X 射线；③背反射(back-reflection)或回摆(oscillation)法，用于鉴定单晶(及晶体集合体)材料，使用的是单色 X 射线。当前，在一些大型实验室中已有专门用于 X 射线粉晶衍射分析和单晶衍射分析的先进仪器，参见“X 射线衍射仪”。

X 射线衍射仪(X-ray diffractometer) 是采用已知波长单色 X 射线对结晶物质进行衍射分析的仪器，仪器由 3 部分组成：①具有稳定电源电压及稳定管流的 X 射线发生装置；②测角仪；③计数装置及电子自动记录装置。衍射仪有一可动的计数管，计数管与试样间的距离保持一定，且两者同时绕试样中心转动。当试样转过 θ 角时，计数管刚好转过 2θ 角，这样可以保证试样所产生的衍射线束始终能进入计数管内。该衍射仪具有以下特点：①测量衍射强度灵敏度好；②分辨率高，快速，方便；③适于做组分复杂样品的分析和定量物相分析。根据功能，可分为 X 射线单晶衍射仪和 X 射线粉晶衍射仪。

X 射线荧光(X-ray fluorescence) 指宝石材料在 X 射线辐照下发可见光的现象。宝石的 X 射线荧光色可能与紫外荧光色相似，也可能十分不同。随着 X 光机生产水平和轻便化程度的提高以及防护措施的完善，X 射线荧光已较多地用于实验室中多种宝石的检测。据认为 X 射线荧光对区分天然和养殖珍珠有一定效果。所有的珍珠在紫外光下都发蓝白色荧光。但在 X 射线下，天然淡水珍珠和无核淡水养珠发黄绿色荧光和一段时间的强磷光；天然海水珍珠通常不显荧光，而海水养珠则显示很弱的绿黄色荧光，这可能与植入的珠母珠核中含锰有关。但这种鉴定并非诊断性的，譬如澳大利亚水域的某些天然海珠也显类似的 X 射线荧光色。大多数钻石在 X 射线照射下发荧光，主要为蓝色，但也有其他颜色的。X 射线荧光有时用于分选过程中把钻石原石与其他矿物分离开来。

X 射线荧光光谱分析(X-ray fluorescence spectrography, XRF) 样品在 X 射线激发下，物质中的原子内层电子被击出，能量较高的外层电子跃进内层填补空位，同时释放特征的 X 射线。不同元素发出的 X 射线波长各不相同，由此形成 X 射线荧光光谱(所发射的是非可见光，故不是严格意义上的荧光)，原子序数越高，发出的 X 射线波长越短；离子浓度越大，谱线的强度越大。因此，

根据 X 射线的波长，可以定性鉴别组成元素，由此设计的 X 射线荧光分析仪称为波散谱仪，简称波谱仪 (wavelength-dispersive spectrometer, WDS)；根据谱线的强度和能量，可以进行定量的分析，由此设计的分析仪称为能散谱仪，简称能谱仪 (energy-dispersive spectrometer, EDS)。使用波散和能散系统的 X 射线荧光光谱分析被称为 WDXRF 和 EDXRF。常用的 X 射线荧光光谱仪由光源、样品室、分光系统和检测系统组成。该仪器适用于测定原子系数 9(氟)至 92(铀)的元素，此方法灵敏度高，谱线简单，对样品无损，可用于宝石种的鉴定、天然宝石及合成宝石的区别、淡水及海水珍珠的判别以及鉴别钻石和有色宝石的裂隙充填物等众多领域的宝石学研究，其应用前景十分广阔。目前世界上不少著名的宝石检测实验室都已配备该类仪器。X 射线荧光光谱分析与前述的 X 射线荧光分析不同，注意不要混淆。

X 射线照相 (X-ray photography, X-radiography) 利用 X 射线对不同物质穿透能力的差异来检测宝石的一种方法。这种差异可以在荧光屏上或 X 射线照片上显示。当 X 射线与某物质相互作用时，可以发生散射、吸收及透射作用，这些作用的强度与 X 射线的波长及物质的成分和结构相关，通常由原子序数大的原子组成的物质比原子序数小的物质吸收的 X 射线多。目前该方法被广泛应用于珍珠的快速检测，区别珍珠和仿珍珠，也有助于判断珍珠的成因(天然或养殖的)及珍珠层的厚度。把珍珠放到一张照相底片上，而后用 X 射线束照射，在冲洗的底片上，有核养珠将显示一浅色的完好球形的珠母小珠核和边缘较暗的薄的珍珠层；天然珍珠显示一个或多个介壳质圈，其轮廓通常不如养珠中规则；无核养珠通常在中心显示不规则的孔洞；中心为玻璃的仿制品将显示白色的球和皱纹状的表面。X 射线照片也用于揭示宝石中的铅玻璃充填物，譬如新近出现的铅玻璃充填红宝石，当用 X 射线照相时可看出呈网脉状的充填物。

哀悼戒 (丧礼戒) (memorial ring, mourning ring) 指丧葬期间为哀悼亡人而佩戴的戒指。最初在中世纪时，是将亡人的戒指发给亲戚和朋友佩戴，后来因数量不够以及戒指的价值相差太大等原因，于是开始生产专门的丧礼戒供哀悼者购买使用。有些丧礼戒在内侧刻有亡人的姓名和出生年月等。进入 19 世纪，上层社会已不再佩戴丧礼戒，但在民间仍流行。所镶材料多为煤精、黑色玻璃等，有的还嵌有亡人的照片。

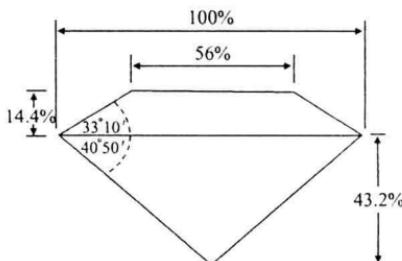
哀悼首饰 (丧礼首饰) (memorial jewelry, mourning jewelry) 指丧葬期间为哀悼亡人而佩戴的首饰，如别针、坠饰、戒指等，其上多有一个小盒，盒内装有亡人的照片或头发丝。从中世纪开始至今其样式和材料都有很大变化，19 世纪以来主要的哀悼首饰为镶煤精或黑色玻璃的哀悼戒。

埃及绿松石 (Egyptian turquoise) 产于埃及西奈半岛的绿松石已有 3 千多年的开采历史。在西奈半岛的干旱地带，绿松石产于与铜矿床及火山岩密切共生的强烈破碎的砂岩中，属风化淋滤成因。与波斯绿松石的天蓝色不同，埃及绿松石多数为绿蓝色，但也有些是蓝色的，在抛光面上显示有颜色较蓝的小圆斑分布其中。埃及绿松石的密度为 $2.7\text{--}2.9 \text{ g/cm}^3$ ，颜色较蓝者具较高密度。西奈半岛上的绿松石已基本采空。参见“绿松石”。

埃拉特石 (elath stone, eilat stone) 硅孔雀石、孔雀石和其他铜矿物伴生而成的蓝、绿斑杂状材料，密度为 $2.8\text{--}3.2 \text{ g/cm}^3$ ，产于红海亚喀巴湾的埃拉特。

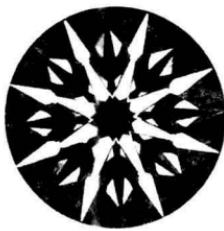
艾普洛完美琢型 (Eppler fine cut)

cut) 用于钻石的圆形明亮琢型，由德国人 W. F. Eppler 在 1949 年设计发明。它是在托尔可夫斯基理论明亮琢型 (Tolkowsky theoretical brilliant cut) 的基础上演化而来的。该琢型(如右图)的台面稍偏大 (56%)，因而其冠部比较浅 (14.4%)，冠角较小 ($33^{\circ}10'$)。目前在欧洲，质量较好的钻石多加工成这种琢型，也叫实用完美琢型 (practical fine cut) 和欧洲完美琢型 (European fine cut)。



爱德华时期珠宝首饰 (Edwardian jewelry) 指爱德华七世在位时 (1901—1910) 在英国制作和流行的首饰，包括项链、贴颈链、耳坠及冕状头饰等。其特点是在宝石的使用上非常奢侈，钻石是必不可少的，镶嵌非常精细。但爱德华时期的风格并未保持很久，许多这一时期的制品因后来被认为不时新而被拆开，以便取出宝石重新利用。故这一时期的制品极少保存下来。

(爱神)丘比特切工 (Cupid cut) 切工极佳的圆形明亮琢型钻石(如下图)。从台面看，可清楚看到 8 支箭；从亭部看，可看到 8 颗整齐排列的心，故称为 8 箭 8 心效应。因呈现爱神之“箭”和永恒之“心”，故取名丘比特切工。丘比特是罗马神话中的爱神。这种切工一经面世就受到顾客特别是结婚族的热烈欢迎。丘比特切工在切磨比例和对称程度上都非常严格，每一个刻面都需精细雕琢，切工均为特优级 (excellent)，而成品率一般只有 35% 左右。



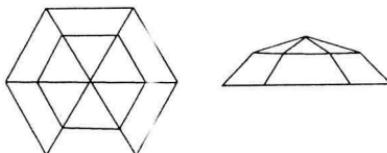
An

安全赛璐珞 (safety celluloid) 醋酸酯赛璐珞，一种赛璐珞的改进产品。燃烧性明显较早先使用的赛璐珞 (硝酸赛璐珞) 差，是象牙较安全的仿制品。密度 $1.29\sim1.40 \text{ g/cm}^3$ ，摩氏硬度 2，热针触及时发出醋味。

安特卫普 (Antwerp) 位于比利时。15世纪中期就是钻石加工和贸易的一个中心，当时印度的钻石原石经威尼斯和里斯本运到这里加工。现在，安特卫普是世界上钻石原石、成品钻和天然工业钻的加工和商贸中心之一，以加工大钻和三角薄片双晶等特殊类型原石著称。比利时的钻石高阶层议会(HRD)和宝石学院均设在安特卫普。在该市有4个作为世界钻石交易所联盟(WFDB)成员的钻石交易机构。

安特卫普玫瑰琢型 (Antwerp rose cut)

玫瑰琢型的一种类型，也称“伯雷班玫瑰琢型”(Brabant rose cut)。1880年前后在安特卫普设计推出。该琢型(如右图)较扁平，有24个刻面，呈两排分布，上排6个三角形刻面，下排18个三角形刻面。但更多的情况下加工成12个刻面，也呈两排分布，上排6个三角形刻面，组成一个低的六方锥，下排为6个等腰梯形刻面。



氨基树脂 (amino resin) 含有氨基的化合物与甲醛缩合而成的树脂状物质的总称。工业规模生产的主要品种有脲醛树脂、三聚氰胺甲醛树脂和苯胺甲醛树脂等。性硬而脆，为了改善制品的性能和外观，加工时需要加入各种填料，如纤维素、锦纶丝、棉花、木粉、云母、石棉、金属粉等各种无机物，以提高制品的机械性能以及耐高温性、韧性、透明度和光泽。可制成粘合剂和漆料，广泛用于机械制造和日常用品的生产，也可用于制作宝石仿制品。

氨基塑料 (amino plastic) 为电木的改进产品。加入染料可呈橙色。常用作琥珀等宝石的仿制品。其密度接近 1.50 g/cm^3 ，摩氏硬度2，折射率 $1.55\sim1.62$ 。

按卡式钩扣 (lobster) 一种结构简单但常具一定造型的钩扣。按动钩扣外面的卡，钩扣即可张开；将需连结的环套入后，松开手指，钩扣即闭合(如下图)。



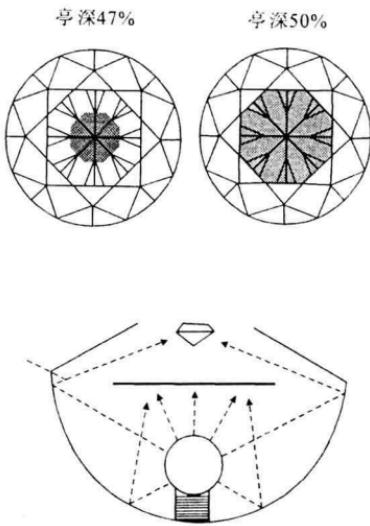
暗绿玉 (chloromelanite) 见“摩希希”。

暗切 (dull cut) 金属饰品的一种修饰方法。与亮切(bright cut)不同之处是斜向截切金属饰品的一个角后，其切面未高度抛光。参见“亮切”。

暗色欧泊 (dark opal) 也可译为“深色欧泊”。澳大利亚宝石协会等单位不久前提出的欧泊命名法中称“暗色欧泊是在其与AGIC色标N5、N6级相当的体色调之内或之上显示变彩的透明至不透明的一类欧泊”。按照这一新的命名法，原先认定的黑欧泊中体色调较浅的将改定为暗色欧泊。参见“贵欧泊”。

暗色中心 (dark center) 也称为 nailhead(钉帽)，指透过圆形明亮琢型钻石台面观察到的灰色或黑色区(如右图)。当亭深百分比超过 48%时，钻石将失掉亮度，进入钻石台面的许多光线将从亭部刻面漏出而不再返回到眼睛。这将产生一种暗色圆效应。它占据了台面的很大一部分，甚至是全部。

暗域照明 (dark field illumination) 宝石显微观察时常用的照明方法(如右图)。从底光源射出的光因挡板阻隔不直接透射宝石，而是经半球状反射器反射后从四周射向宝石，这时大多数光线不直接进入物镜筒内。此照明方法使宝石的内、外部特征在暗色背景上显得十分清晰，并且有利于长时间观察宝石。



Ao

凹雕 (intaglio) 雕件的一种类型。在北美称“chevee”。与浮雕相反，其图案低于雕件的表面。这种雕件通常也是利用宝石的不同颜色层，做成图案的不同部分和背景。凹雕既可单独用作装饰品，也可镶在戒指、扣子、胸针或吊坠上，但最多的是用于图章。常用于加工成凹雕的宝石材料有珊瑚、玛瑙、水晶及碧玉等。参见“雕件”。

凹雕二层石 (intaglio doublet) 通常由两片玻璃组成，上片被雕刻，但更多的是铸模产生凹雕效果，然后被粘在底座上。为了模仿红玉髓常采用红褐色的胶，但这种胶因染料不稳定易变质常引起胶开裂。较可信的凹雕二层石的底座是真的红玉髓。凹雕二层石相对浮雕二层石较常见，至少起源于罗马时代，也有较现代的产品。

凹浮雕 (curvette) 由材料向下雕出图案，但保持雕件的外缘与中心图案的最高点处于同一高度。参见“雕件”。

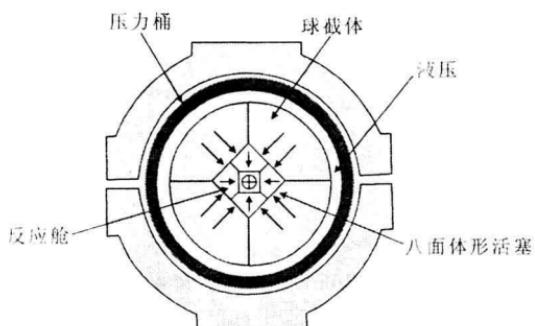
奥长石 (oligoclase) 一种斜长石，其 $\text{Na}[\text{AlSi}_3\text{O}_8]$ (钠长石)分子占 90%~70%， $\text{Ca}[\text{Al}_2\text{Si}_2\text{O}_8]$ (钙长石)分子占 10%~30%。奥长石的宝石品种为日光石，但据报道也有透明近无色的奥长石被切磨成刻面宝石。参见“斜长石”。

澳洲玉 (Australian jade) 也称“澳玉”，是我国对澳大利亚绿玉髓的俗称。在澳大利亚昆士兰州的 Marlborough Creek，绿玉髓呈 50~200mm 厚的脉体，其镍含量异常高，达到 2.35%，因而其绿色远比其他产地深。这种绿玉髓受到普

遍喜爱并供应世界各地。需要指出的是，虽然“澳洲玉”一词目前在我国被作为澳大利亚绿玉髓的同义词，甚至把它扩展为绿玉髓的同义词，但在国外有些人给出完全不同的解释。据 Webster(1997)，澳洲玉是对产于昆士兰州布里斯班西北65km 处的磷铝石或绿松石的俗称。“澳洲玉”这个词何时引入我国，又如何变成绿玉髓，已很难考究了。

Ba

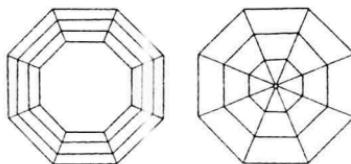
BARS 装置(BARS system) 用于合成宝石级钻石的一种方法，最先由俄罗斯科学家开发。BARS 是俄语英文拼音“Bespresso Apparaty tipa Razreznaya Sfera”的首字母缩写，译成英文的意思是“Split Sphere No Press Apparatus”，即分裂球无压装置(如下图)。与压带法不同，该装置中所需的高压是通过将液体注入压力桶内得到，而不是靠巨大的水压机提供。高压使 8 个球载体合拢，从而对构成八面体形状的 6 个活塞产生压力。内部是与压带法相似的反应舱，包括加热装置、籽晶、碳源和金属溶剂。该方法的优点是设备小，造价低。一次合成一颗，3 天时间可生长一颗 1 克拉左右的钻石。大都带黄绿色调，近无色的很少。参见“宝石级钻石的合成”和“压带法”。



八角形琢型(octagonal cut, octagon cut) 通常是阶梯琢型的一种类型，但也可以是明亮琢型或混合琢型，外形呈八角形，8 条边的长度及其间的夹角可以是变化的(如右图)。参见“阶梯琢型”。

巴达赫尚青金岩(Badakshan lapis)

又称阿富汗青金岩(Afghanistan lapis)，指产于阿富汗巴达赫尚的优质

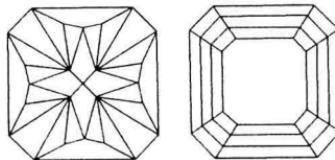


青金岩。据考察，其开采历史已逾 6 000 年。在这里的高山区采到的青金岩呈亮蓝色，有些带紫或绿色调，产出于雪白色的大理岩中。参见“青金岩”。

巴拉斯红宝石 (balas ruby) 名称源于中世纪，是红色尖晶石的误称。Balas 一词可能来自 Balakshan (Badakshan) (巴达赫尚，阿富汗北部) 或 Balkh (地区首府)，据称最初的尖晶石产自这个地区并误认为是红宝石。

巴里昂琢型 (Barion cut) 方形

混合琢型，冠部为阶梯琢型，亭部为明亮琢型的变型(如右图)。其冠部有 24 个刻面和 1 个台面，亭部有 28 个刻面，腰棱的每一边都有 4 个半月形的刻面，使整个琢型的刻面数达到 62 个。该琢型 1971 年由约翰内斯堡的名师 Basil Watermeyer 设计推出，用来增加阶梯琢型的亮度并可以保持最大的重量。该琢型的名称是取他和他妻子 (Marion) 名字的一部分合并而成 (Ba + rion)。琢型获得了专利，但其名称未成为商标。

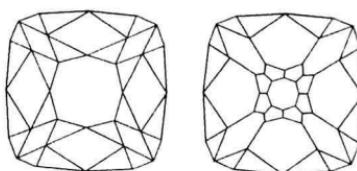


巴罗克艺术风格 (baroque) 从稍早于 1600 年直到 1730 年洛可可艺术风格出现这段时间内在欧洲流行的艺术和装饰风格。它是文艺复兴时期风格和式样的进一步发展，发源于意大利并扩展到德国、奥地利、西班牙、葡萄牙、荷兰、比利时和卢森堡，但对路易十四皇帝统治下的法国则影响较小。巴罗克艺术风格在首饰制作上表现为流线、生动活泼和形式多样，但装饰是对称的，这不同于随后兴起的洛可可风格。参见“洛可可风格”。

巴塞尔展 (Basel Fair) 指在瑞士巴塞尔举行的世界钟表珠宝展 (The World Watch, Clock & Jewelry Show, Basel)。起源于 1914 年，最初以钟表展为主，1973 年展览增加了珠宝类。如今已成为以珠宝为主兼有钟表的大型国际展览会，号称是世界上最大的钟表珠宝展。从 2002 年起机械设备等改在瑞士苏黎士另外组展，巴塞尔展将集中展示珠宝首饰和钟表。通常在每年的 4 月举行。

巴西琢型 (Brazilian cut) 明亮

琢型的一种类型，是三明亮琢型的一种变型(如右图)。其特点是底尖四周多出 8 个刻面。参见“三明亮琢型”。



芭蕾舞裙戒 (ballerine ring)

采用芭蕾舞裙镶法镶嵌的戒指。其主石(中心石)被一圈紧密排列的成放射状的细长琢型的宝石所环绕，形如芭蕾舞裙(如右图)。参见“鸡尾酒宴戒”和“芭蕾舞裙镶”。



芭蕾舞裙镶 (ballerine setting)

戒指的一种镶法。其中心石被一圈紧密排列成放射状的细长琢型的宝石所环绕，形如芭蕾舞裙。

钯 (palladium) 铂族中的一员，元素符号为 Pd。原子序号 46，原子量 106。熔点 1 550°C。银白色，密度 12 g/cm³，明显轻于铂。延展性强，比铂稍硬。不溶于有机酸、冷硫酸和盐酸，但溶于硝酸和王水。普通条件下不会生锈失去光泽。当温度在 400°C 左右时，表面会产生氧化物，当温度升至 900°C 时又重新恢复其光泽。钯比铂便宜，故首饰业中或单独使用，或作为金、银、铂合金的组成部分，有时为增加硬度，还掺入一些钉，以制作某些特定的首饰。目前市场上金钯系列的 K 金和铂钯合金都比较常见，近年钯银合金首饰也开始进入市场。

钯银首饰 (silver-palladium jewelry) 1998 年首次在香港推出。钯是银白色金属，其价格较 18K 白色金和铂金便宜。钯银合金较白银硬而可以镶钻石，并且不会氧化和变色。

Bai

白炽灯 (incandescent lamp) 利用电流热效应制成的电光源。白炽灯由美国人爱迪生于 1880 年发明，现代白炽灯的灯丝都采用钨丝（熔点 3 370°C）。发光时温度约为 2 000°C，这时钨丝处于白炽状态。为防止钨丝在高温下氧化，小功率灯泡都抽成真空，大功率灯泡充以氦、氩等惰性气体。这些惰性气体可以阻碍钨丝在高温下的升华，使灯丝温度可提高到 2 400~2 700°C，发光效率也随着提高。

白光 (white light) 白光是可见光所有波长(频率)的组合，所以白光也就是许多“颜色”的组合。太阳发出白光，手电筒或白炽灯中的钨丝和卤素灯泡提供了比较好的近似白光。

白榴石 (leucite) 成分为 $K[AlSi_2O_6]$ ，常含钠、钙。四方晶系。通常所见均为四角八面体晶形，是其高温变体立方晶系的β白榴石的假象。摩氏硬度 5~6。断口贝壳状。密度 2.45~2.50 g/cm³。折射率 1.51。透明至半透明。无色和白、灰、淡黄色。玻璃光泽。见于富碱性而二氧化硅较低的喷发岩中。意大利、德国和美国有产出，但目前大于 1mm 无色透明白榴石仅见于意大利。属收藏宝石。

白欧泊 (white opal) 具浅色或白色体色调的显示变彩的欧泊。根据澳大利亚宝石协会等单位不久前提出的欧泊命名法，只有与 AGIC 色标 N9 级相当的才能称为白欧泊。按照这一命名法，原先认定的白欧泊中那些具较深体色调的将改定为浅色欧泊。参见“贵欧泊”和“浅色欧泊”。

白铅矿 (cerussite) 成分为 $Pb[CO_3]$ 。斜方晶系。晶体呈板状或假六方双锥状，贯穿双晶常见，集合体呈致密块状、钟乳状或土状。摩氏硬度 3~3.5。密度 6.4~6.6 g/cm³。折射率 1.804—2.078。双折射率 0.274，负光性。色散值 0.055。透明至半透明。金刚光泽至油脂光泽。灰色、黄色、绿色或无色。产于铅锌硫化物矿床的氧化带中。主要产地为纳米比亚、奥地利、原捷克斯洛伐克、美国等。偶切磨成刻面宝石和猫眼供收藏。

白色金(white gold) 又称白K金，通常是金和镍、铜、锌的合金，也有金和银或金、银和铜的合金，除此之外还有加钯的配方。在首饰业开始使用铂或钯之前，白色金曾大量用于镶宝石，因为它具有高反射性能，而且不像银那样会失去光泽。白色金是合金，注意不要与白金(铂)相混淆。参见“有色金”。

白色透辉石(malachite) 也称白辉石，是对浅色透辉石的一种称呼。

白钨矿(scheelite) 成分为 CaWO_4 。四方晶系。晶体呈四方双锥或板状体。摩氏硬度4.5~5。一个方向明显解理。密度 $5.9\sim 6.1 \text{ g/cm}^3$ 。折射率 $1.918\sim 1.934$ 。双折射率0.016，正光性。色散值0.026，火彩强。透明至半透明。玻璃光泽至金刚光泽。无色、浅黄白色、褐色、橙色。短波紫外光下显强亮蓝色荧光，长波紫外光下呈惰性。多产于接触交代矿床。优质透明晶体来自美国和墨西哥。因硬度低，只偶尔切磨成刻面宝石供收藏。浅黄色的优质白钨矿晶体切成刻面宝石后，外观酷似钻石，但根据强双折射极易区分。

白云石(dolomite) 成分为 $\text{CaMg}[\text{CO}_3]_2$ ，常含铁、锰。三方晶系。晶体呈菱面体，集合体常呈粒状。摩氏硬度3.5~4。菱面体方向完全解理。密度 $2.8\sim 2.9 \text{ g/cm}^3$ 。折射率 $1.502\sim 1.681$ 。双折射率0.179，负光性。玻璃光泽至珍珠光泽。透明。无色、白色、灰色、褐色和玫瑰色。遇冷盐酸缓慢起泡。主要为外生成因，也出现于一些热液矿脉中。透明晶体属收藏宝石，条带状块体可作雕琢或装饰材料。

白云岩(dolomite, dolomitite) 一种以白云石矿物 $\text{CaMg}[\text{CO}_3]_2$ 为主要组分的碳酸盐岩，常混入方解石、粘土矿物、石膏等杂质。外貌与石灰岩相似，但滴稀盐酸只极缓慢地微弱起泡或不起泡。白云岩风化面上常有白云石粉及纵横交错的刀砍状溶沟。白云岩可用于冶金工业和化学工业中，也可作生产陶瓷、玻璃的配料和建筑材料，有些白云岩还用作玉雕材料。

百合花琢型(lily cut) 由以色列Lili钻石公司设计发明，是将公主方形钻石的4个边挖成凹槽，再将4个角磨成圆角(如下图)。参见“公主琢型”。



百日红琢型(zinnia cut) 由G托尔可夫斯基在1988年设计的用于钻石的5个花系列琢型之一的注册名称。该琢型综合了明亮琢型和阶梯琢型的设计特点，可增加低色级钻石的亮度、闪烁程度及色级，也可增加不规则形状原石的成品率(如下图)。参见“花系列琢型”。